

**ÉTELEINK ÁRAI A KÖRET ÁRÁT NEM TARTALMAZZÁK.
KISADAGÉRT AZ EGÉSZ ADAG ÁRÁNAK A 70%-ÁT SZÁMOLJUK.**

**DIE PREISE DER GERICHTE ENTHALTEN DEN PREIS DER BEILAGEN NICHT.
MAN BEZAHLT FÜR DIE KLEINE PORTION 70% DES VOLLPREISES.**

**SIDE ODERS ARE NOT INOT INCLUDED. IF YOU ORDER SMALL PORTION OF A
DISH, WE CHARGE 70% OF THE TOTAL PRICE.**

**CENA JIDLA NEOBSAHUJE CENU PRILOHY. MALE PORCI POČITAME 70%
Z CELKOVÉ CENÝ.**

ÜDÍTŐK, ERFRISCHUNGSGETRÄNKE, FIZZY DRINKS, NAPOJE

- 100. SZÉNSAVAS ÜDÍTŐK** (cola, narancs, 7UP, citrom) **1 DL 180.-Ft** 1800.-Ft/L
LIMOS (Cola, Orange, 7UP, Zitrone)
SOFT DRINKS (cola, orange, 7UP, lemon)
COLA, FANTA, 7UP
- 160. LIMONÁDÉ** (kivi, kékmálna, citrus mix, meggy...) **1 DL 200.-Ft** 2000.-Ft/l
- 300. ÜVEGES SZÉNSAVAS ÜDÍTŐK** (Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Kinley Tonic,
Kinley Ginger Ale, Tonic, Fanta) **400.-Ft** 2000.-Ft/L
COCA-COLA, COCA-COLA LIGHT, HIMBEER 0,25 L FLASCHE **400.-Ft** 2000.-Ft/L
- 400. CAPPY ÜVEGES GYÜMÖLCSITAL** 0,25 L **450.-Ft** 2200.-Ft/L
CAPPY FRUCHTSÄFTE 0,25 L FLASCHE **450.-Ft** 2200.-Ft/L
- 101. ALMA APFELSAFT APPLE JUICE JABLEČNÝ JUICE** 1 DL **200.-Ft** 2000.-Ft/L
- 102. NARANCSJUICE** ORANGENSAFT ORANGEJUICE POMERANČOVÝ 1 DL **200.-Ft** 2000.-Ft/L
- 103. ÓSZIBARACKPFIRSICHSAFTPEACH JUICEBROSKOVÝ JUICE** 1 D **200.-Ft** 2000.-Ft/L
- 104. ICE TEA** 1 DL **200.-Ft** 2000.-Ft/l
- 120. FORRÓ TEA,** HEISSER TEE, HOT TEA, ČAJ **450.-Ft** 2000.-Ft/L
- 105. ÁSVÁNYVÍZ 1 ÜVEG 0,33L** MINERALWASSER 1 FLASCHE 0,33L
MINERAL WATER 1 BOTTLE 0,33L MINERÁLNÍ VODA 0,33L **350.-Ft** 1155.-Ft/L
- 106. SZÓDAVÍZ,** SODAWASSER, SODA WATER, SODA 1 DL **50.-Ft** 500.-Ft/L
- 107. KÁVÉ,** ESPRESSO, COFFEE, PRESSO KÁVA **450.-Ft** 9000.-Ft/L
- 108. CAPPUCINO 7** **550.-Ft** 2750.-Ft/L
- 109. HOSSZÚ KÁVÉ,** DEUTSCHER KAFFEE, LONG COFFEE, KÁVA
500.-Ft 2500.-Ft/L
- 110. TEJSZÍN,** SAHNE, MILK CREAM, SMETANA 7 **100.-Ft** 10000.-Ft/Kg
- 111. FORRÓ CSOKI,** HEISSE SCHOKO, 7 **550.-Ft** 2750.-Ft/L
HOT CHOCOLATE, ČOKOLADOVY NAPOJ
- 304. JEGES KÁVÉ,** EISKAFFEE, ICE COFFEE, LEDOVY KÁVA
900.-Ft 4500.-Ft/L

SÖRÖK, BIER, BEER, PIVO

- 112. DREHER CSAPOLT SÖR** 0,3L POHÁR **510.-Ft** 0,5L KORSÓ **850.-Ft** 1700.-Ft/L
DREHER VOM FASS 0,3L GLAS **510.-Ft** 0,5L KRUG **850.-Ft** 1700.-Ft/L
DREHER DAUGHT BEER 0,3L **510.-Ft** 0,5L **850.-Ft** 1700.-Ft/L
- 114. DREHER VILÁGOS** 0,5 L / ÜVEG / FLASCHE / BOTTLE **850.-Ft** 1700.-Ft/L
- 115. DREHER BARNA** 0,5 L / ÜVEG / FLASCHE / BOTTLE **900.-Ft** 1500.-Ft/L
- 116. DREHER ALKOHOLMENTES / ALCOHOLFREI** / ÜVEG **700.-Ft** 1400.-Ft/L
- 117. ARANY ÁSZOK** 0,5 L / ÜVEG / FLASCHE / BOTTLE **700.-Ft** 1400.-Ft/L
- 118. BÚZASÖR / WEISSBIER** 0,5 L / ÜVEG / FLASCHE / BOTTLE **950.-Ft** 1900.-Ft/L
- 119. PILSNER URQUELL** 0,33 L ÜVEG / FLASCHE / BOTTLE **950.-Ft** 2880.-Ft/L
- 500. ÜVEGBETÉT, SÖRÖS** 0,33 L, 0,5 L **25.-Ft**
- 501. ÜVEGBETÉT, COCA-COLA, CAPPY** 0,2 L, 0,25 L **20.-Ft**

BALATONBOGLÁRI BOROK, WEIN, WINES, VINO

121. FEHÉRBOR, WEISSWEIN, WHITE WINE, BILÉ VÍNO	1 DL	220.-Ft	2200.-Ft/L
122. VÖRÖSBOR, ROTWEIN, CLARET WINE, CERVENÉ VÍNO	1 DL	220.-Ft	2200.-Ft/L
ROZÉ, ROSE, ROZE, ROZE	1 DL	220.-Ft	2200.-Ft/L
123. MUSKOTÁLY, MUSCATELLER, MUSCAT, MUSKOTÁLY	1 DL	220.-Ft	2200.-Ft/L
124. VÖRÖSBOR 1 ÜVEG, ROTWEIN 1 FLASCHE, CLARET WINE 1 BOTTLE	0,75L	2300.-Ft	3070.-Ft/L
125. FEHÉR SZÁRAZ BOR 1 ÜVEG, TROCKENER WEISSWEIN 1 FLASCHE, DRY WHITE WINE 1 BOTTLE OLASZRIZLING	0,75L	2300.-Ft	3070.-Ft/L
126. MUSKOTÁLY 1 ÜVEG, MUSCATELLER 1 FLASCHE, MUSCATEL 1 BOTTLE	0,75L	2300.-Ft	3070.-Ft/L
127. SPECIÁLIS BOGLÁRI BOROK 1 ÜVEG, WEIN 1 FLASCHE, WINES 1 BOTTLE, SPECIÁL VÍNO	0,75L	3500.-Ft	4670.-Ft/L
128. PEZSGŐK 1 ÜVEG, SEKT 1 FLASCHE, CHAMPAGNE 1 BOTTLE, ŠAMPAŇSKÉ	0,75L	3500.-Ft	4670.-Ft/L
129. MARTINI BIANCO, DRY	1 DL	1000.-Ft	10000.-Ft/L

RÖVIDITALOK, SCHNAPS, SPIRITS

130. CSERESZNYE/ KIRSCHSCHNAPS	3 CL	420.-Ft	5 CL	700.-Ft	14000.-Ft/L
131. BARACK / APRIKOSENSCHNAPS	3 CL	420.-Ft	5 CL	700.-Ft	14000.-Ft/L
132. VILMOSKÖRTE / WILIAMSBIERNE	3 CL	540.-Ft	5 CL	900.-Ft	18000.-Ft/L
133. RUM KOMMERS / RUM	3 CL	420.-Ft	5 CL	700.-Ft	14000.-Ft/L
134. VODKA	3 CL	480.-Ft	5 CL	800.-Ft	16000.-Ft/L
302. KALINKA VODKA	3 CL	540.-Ft	5 CL	900.-Ft	18000.-Ft/L
136. PORTORICO RUM	3 CL	540.-Ft	5 CL	1000.-Ft	20000.-Ft/L
137. BRANDY	3 CL	540.-Ft	5 CL	900.-Ft	18000.-Ft/L
138. NAPOLEON	3 CL	600.-Ft	5 CL	1000.-Ft	20000.-Ft/L
139. CHERRY BRANDY	3 CL	480.-Ft	5 CL	800.-Ft	16000.-Ft/L
140. HUBERTUS	3 CL	480.-Ft	5 CL	800.-Ft	16000.-Ft/L
141. UNICUM / UNICUM NEXT	3 CL	570.-Ft	5 CL	950.-Ft	19000.-Ft/L
142. GIN	3 CL	570.-Ft	5 CL	950.-Ft	19000.-Ft/L
143. WHISKY	3 CL	660.-Ft	5 CL	1100.-Ft	22000.-Ft/L
144. JÄGERMEISTER	3 CL	660.-Ft	5 CL	1100.-Ft	22000.-Ft/L
145. BAILEYS	3 CL	660.-Ft	5 CL	1100.-Ft	22000.-Ft/L
146. Pálinka/ Obstler (Panyolai Elixír) /szilva, alma...../	3 CL	720.-Ft	5 CL	1200.-Ft	24000.-Ft/L
215. ENERGIAITAL / ENERGY DRINK	0,25 L	800.-Ft			3200.-Ft/L

JÓ ÉTVÁGYAT ! GUTEN APPETIT ! GOOD APPETITE ! DOBROU CHUT'!

Üzletvezető: Ihász János
Erzsébet Vendéglő
H-8630 Balatonboglár
Erzsébet u. 23.
Tel: (0036)85-353-537
Fax: (0036)85-450-099
E-mail: j.ihasz@t-online.hu
Web: www.erszebetvendeglo.hu

ELŐÉTELEK, VORSPEISEN, FIRST COURSE, PŘEDKRM

HÚS NÉLKÜLI ÉTELEK, FLEISCHFREIE SPEISEN, VEGETARIEN FOODS, BEZMASÁ JÍDLA

7. **RÁNTOTT SAJT TARTÁRMÁRTÁSSAL** 1,3 1950.-Ft
ÜBERBACKENER KÄSE, TARTARSOSSE
BREADED CHEESE WITH TARTARE SAUCE
SMAŽENÝ SÝR S TATARSKOU OMÁČKOU
8. **GRILLEZETT FÜSTÖLT SAJT ÁFONYADZSEMMEL** 1,3 2400.-Ft
RAUCHKÄSE GEGRILLT, MIT HEIDELBEERENJAM
GILLED SMOKED CHEESE WITH CRANDBERRY JAM
UZENÝ SÝR NA GRILU S BRUSNICE JAMEM
9. **RÁNTOTT GOMBAFEJEK TARTÁRMÁRTÁSSAL** 1,3 2050.-Ft
ÜBERBACKENE PILZKÖPFE, TARTARSOSSE
BREADED MUSHROOMS WITH TARTARE SAUCE
SMAŽENÉ HŘIBY S TATARSKOU OMÁČKOU
10. **VELŐRÓZSA RÁNTVA TARTÁRMÁRTÁSSAL** 1,3 2150.-Ft
ÜBERBACKENES HIRN, TARTARSOSSE
BREADED MARROW WITH TARTARE SAUCE
SMAŽENÝ MOZEČEK S TATARSKOU OMÁČKOU
12. **PÁROLT VIRÁGTÁL** (karfiol és brokkoli reszeltajttal) 7 2650.-Ft
GEDÜNSTETER BLUMENTELLER (Blumenkohl und Brokkoli mit Käse)
COOKING IN STEAM CAULIFLOWER, BROKKOLI WITH CHEESE
PAŘENÁ KVĚTINOVÁ MÍSA (Kveták, brokolice, sýr)
13. **RÁNTOTT KARFIOL TARTÁRMÁRTÁSSAL** 1,3 1950.-Ft
PANIERTER BLUMENKOHL, TARTARSOSSE
BREADED CAULIFLOWER WITH TARTARE SAUCE
SMAŽENÝ KVĚTÁK S TATARSKOU OMÁČKOU
14. **RÁNTOTT BROKKOLI TARTÁRMÁRTÁSSAL** 1,3 1950.-Ft
PANIERTE BROCCOLI, TARTARSOSSE
BREADED BROCCOLI WITH TARTARE SAUCE
SMAŽENÁ BROKOLICE S TATARSKOU OMÁČKOU
15. **ZÖLDBORSÓFÓZELEK TÜKÖRTOJÁSSAL** 1, 3, 7 1950.-Ft
GRÜNE ERBSEN GEMÜSE UND SPIEGELEI
GREEN PEAS IN WHITE CREAM AND FRIED EGGS
ZELENÝ HRÁŠEK NA HUSTO S VOLSKÝM OKEM

LEVESEK, SUPPEN, SOUPS, POLÉVKY

18. **MÁJGOMBÓCLEVES** (2 DL) **1, 3, 9**
LEBERKNÖDELSUPPE (2 DL) **650.-Ft**
PORK „STEW” WITH LIVER DUMPLINGS (2 DL)
VÝVAR Z KOSTÍ S MASOVÝMI KNEDLÍČKY (2 DL)
19. **CSONTLEVES TÉSztÁVAL** (2 DL) **1, 3, 9**
NUDELSUPPE (2 DL) **600.-Ft**
MARROW BONE SOUP WITH NOODLES (2 DL)
VÝVAR Z KOSTÍ S TĚSTOVINOU (2 DL)
21. **GOMBALEVES** (tejföllel 2 DL) **1, 3, 7, 9**
PILZSUPPE (mit Rahm) (2 DL) **650.-Ft**
MUSHROOMS SOUP (with sour cream 2 DL)
HOUBOVÁ POLÉVKA (2 DL)
24. **FOKHAGYMAKRÉMLEVES** (pirított kenyérkockával 2 DL) **1, 7**
KNOBLAUCHCREMESUPPE (2 DL) **700.-Ft**
GARLIC CREAM SOUP (with croutons 2 DL)
ČESNEKOVÁ KRÉMOVÁ POLÉVKA SE SMETANOU (opekané chlebové kocky 2 DL)
25. **HIDEG EPERKRÉMLEVES TEJSZÍNHABBAL 2DL** **1,3** **850.-Ft**
KALTE ERDBEERENCREMESUPPE MIT SCHLAGSAHNE 2DL
COLD STRAWBERRY CREAM SOUP WITH WHIPPED CREAM (COLD 2DL)
STUDENÁ JAHODOVÁ KRÉMOVÁ POLÉVKA SE ŠLEHAČKOU 2DL
26. **BOGRÁCSGULYÁS** (sertéshússal 4 DL) **1** **1550.-Ft**
KESSELGULASCH (mit Schweinefleisch 4 DL)
STEW POT GOULASH (with pork 4 DL)
KOTLÍKOVY GULÁS (s vepřovým masom 4 DL)
20. **BOGLÁRI HÚSOS LEVES** (sárgarépával, gyökérrel, zöldborsóval, zöldbabbal és sertéshússal 4 DL)
GEMÜSE-FLEISCH-SUPPE NACH „BOGLAR” ART (Möhre, gr. Erbsen, gr. Bohnen, Schw.fleisch)
SOUP VEGETABLE WITH MEAT (carrots, green peas, green beans, pork 4 DL) **1** **1600.-Ft**
BOGLÁRSKA POLÉVKA S MASEM A ZELENINÍ (mrkev, zelený hrášek, fazolové luski 4 DL)
27. **HALÁSZLÉ** (harcsafilével 4 DL) **4** **1850.-Ft**
UNGARISCHE FISCHSUPPE (mit Wellsfilet 4 DL)
HUNGARIAN FISH-SOUP (with catfishfillet 4 DL)
RYBÍ POLÉVKA 4 DL

MAKARÓNIK, MAKARONI, MACARONIS, TĚSTOVINY

29. **MILÁNÓI MAKARÓNI** (sonkás-gombás paradicsomszósszal) **1, 3**
MAKARONI „MAILANDER” ART (Tomatensosse mit Schinken und Pilze) **1650.-Ft**
MACARONI FROM „MILAN”(Tomato sauce with ham and mushrooms)
MILÁNSKÉ MAKARÓNY (rajče, šunka, houby)
30. **BOLOGNAI MAKARÓNI** (darálthúsos, zöldséges, paradicsomos raguval) **1, 3**
MAKARONI„BOLOGNESE”ART(Ragout mit Fleisch, Gemüse und Tomatensosse) **1650.-Ft**
MACARONI FROM „BOLOGNA”(Ragout with minced pork, vegetables and tomato sauce)
BOLOŇSKÉ MAKARÓNY (vepřové maso, zelenina, rajče)
31. **SAJTOS MAKARÓNI** (sajttal és tejföllel) **1, 3, 7**
MAKARONI MIT KÄSE (mit Käse und Rahm) **1500.-Ft**
MACARONI WITH CHEESE (with cheese and sour cream)
MAKARÓNY SE SÝREM (se smetanou)
32. **CARBONARA MAKARÓNI** (tejszínes, sonkás, gombás, fokhagymás szósszal) **1, 3, 7**
MAKARONI CARBONARA (mit sahniger Schinken-Pilzsosse und Knoblauch) **1650.-Ft**
MACARONI CARBONARA (with ham-mushrooms-cream sauce with garlic)
CARBONARA MAKARÓNY (s houbami a šunkou, s česnekom)

KÉSZÉTELEK, FERTIGGERICHTE, PRECOOKED, HOTOVÁ JÍDLA

33. **VÖRÖSBOROS MARHAPÖRKÖLT**
ROTWEINGEKOCHTES RINDSGULASCH **2050.-Ft**
TENDERLOIN BEEF COOKED IN RED WINE
HOVĚZÍ GULAŠ NA ČERVENÉM VÍNĚ
34. **BORJÚPAPRIKÁS** **7**
KALBSPAPRIKASCH **2250.-Ft**
THICK FRICASSEE OF VEAL SEASONED WITH RED PEPPER
TELECÍ NA PAPRICE
35. **SERTÉSPÖRKÖLT**
SCHWEINEGULASCH **1850.-Ft**
PORK COOKED IN PAPRIKA
VEPŘOVÝ GULÁŠ
36. **BIRKAPÖRKÖLT**
SCHAAAFSGULASCH **2250.-Ft**
SHEEPGOULASH
SKOPOVÉ GULÁŠ
37. **PACALPÖRKÖLT**
KUTTELGULASCH **1950.-Ft**
TRIPE STEW
DRŽŤKOVÝ GULÁŠ
38. **PUSZTAPÖRKÖLT** (lecsós sertés- és marhapörkölt vegyesen, főtt burgonyával)
PUSTAGULASCH (Schweinegulasch, Rindsgulasch, Letscho gemischt, mit Salzkartoffeln) **2600.-Ft**
PUSTAGOULASH (Pork and Beef Goulash with Lecho and cooked Potatoes)
PUSTAGULÁŠ (vepřový guláš, hovězí guláš, zeleniní, vařené brambory)
39. **TÖLTÖTT PAPRIKA** **1**
GEFÜLLTE PAPRIKASCHOTEN **1850.-Ft**
HUNGARIAN STUFFED PEPPERS WITH TOMATO SAUCE
PLNĚNÁ PAPRIKA

FRISSENSÜLTEK, FRISCHGERICHTE, FRESH ROASTEDS, ČERSTVĚ PEČENÉ

40. ERZSÉBET TÁL 2 SZEMÉLYRE (2 sertés natúrszelet, 2 sertés rántottszelet, 2 szelet natúr csirkemell, rántott gomba, rántott sajt, rizs, hasáburgonya) **1, 3, 7**

9200.-Ft

„ELISABETT” PLATTE FÜR 2 PERSONEN (2 Schweineschnitzel natur gebraten, 2 panierte Schweineschnitzel, 2 Hähnchenschnitzel natur gebraten, panierte Käse, panierte Pilzköpfe, Reis, Pommes frites) **9200.-Ft**

„ELISABETH” PLATTER FOR 2 PERSONS (2 pork chops, 2 breaded pork chops, 2 chicken breasts, breaded mushrooms, breaded cheese, rice, french fries) **9200.-Ft**

MÍSA „ELIZABET” PRO 2 OSOBY (2 plátky natur vepřové maso, 2 plátky smaženy vepřový řízek, 2 plátky natur krůti maso, smažené houby, smažený sýr, ryži a hranolky) **9200.-Ft**

44. BORJÚ „BÉCSP” 1, 3

„WIENER” KALB

2300.-Ft

BREADED VEAL CUTLET

TELECÍ ŘÍZEK „VÍDEŇSKY”

45. SAJTAL, GOMBÁVAL TÖLTÖTT RÁNTOTT SERTÉSSZELET 1, 3, 7

PANIERTES SCHWEINESCHNITZEL GEFÜLLT MIT PILZE UND KÄSE **2150.-Ft**

BREADED PORK CHOPS, STUFFED WITH MUSHROOMS AND CHEESE

SMAŽENY VEPŘOVÝ ŘÍZEK PLNĚNÝ SE SÝREM A HOUBAMI

46. CORDON BLEU (sajttal-sonkával töltött rántott sertésszelet) **1, 3, 7**

PANIERTES SCHWEINESCHNITZEL GEFÜLLT MIT KÄSE UND SCHINKEN **2150.-Ft**

BREADED PORK CHOPS, STUFFED WITH HAM AND CHEESE

CORDON BLEU (plněný se sýrem a šunkou)

47. VELÓVEL TÖLTÖTT RÁNTOTT SERTÉSSZELET 1, 3

PANIERTES SCHWEINESCHNITZEL GEFÜLLT MIT HIRN **2150.-Ft**

BREADED PORK CHOPS, STUFFED WITH MARROW

SMAŽENÝ VEPŘOVÝ ŘÍZEK PLNĚNÝ MOZEČKEM

48. POLPETTI OLASZOSAN (sajttal-sonkával töltött rántott sertésszelet milánói makarónival)

POLPETTI AUF „ITALIENISCHE” ART (paniertes Schweineschnitzel, gefüllt mit Käse und Schinken, dazu Makaroni Mailander Art) **1, 3, 7** **3700.-Ft**

BREADED PORK CHOPS STUFFED WITH HAM AND CHEESE

AND MACARONI FROM „MILAN”

SMAŽENÝ VEPŘOVÝ ŘÍZEK PLNĚNÝ ŠUNKOU A SÝREM S MILÁNSKÝMI MAKARÓNY

54. KAPROS TÚRÓVAL TÖLTÖTT RÁNTOTT SERTÉSSZELET KAPORMÁRTÁSSAL 1, 7

SCHWEINEFLEISCH GEFÜLLT MIT QUARK UND DILL (paniert, mit Dillsosse)

PORK STUFFED WITH CURD AND DILL (with Dillsauce)

2400.-Ft

VEPŘOVÉ S TVAROHEM A KOPREM (s koprovou omáčkou)

55. MILÁNÓI SERTÉSSZELET (rántott sertésszelet milánói makarónival) **1, 7**

PANIERTES SCHWEINESCHNITZEL „MAILANDER” ART (paniertes Schweineschnitzel mit Makaroni Mailander Art) **3550.-Ft**

BREADED PORK CHOPS MADE IN THE „MILAN” STYLE (with macaroni from „Milan”)

„MILÁNSKÁ” VEPŘOVÁ

- 56. SERTÉSSZELET „JÓASSZONY” MÓDRA 1**
 (natúrszelet, párolt hagyma, szalonna, sonka, gomba, zöldborsó)
 SCHWEINESCHNITZEL „JÓASSZONY” ART (Schweineschnitzel natur gebraten, mit gedünsteten Zwiebeln, Speck, Pilze, grüne Erbsen) **2250.-Ft**
 PORK CHOP MADE IN THE „JÓASSZONY” STYLE (pork cutlets roasted on a spit, cooked in steam onion, bacon, ham, mushrooms, green peas)
 VEPŘOVÉ PLÁTKY NA ZPŮSOB „JÓ ASSZONY” (natur vepřové s ragù – cibule, slanina, šunka, houby, zelený hrášek)
- 57. CIGÁNYPECSENYE (fokhagymás natúrszelet sültzalonnával) 1**
 ZIGEUNKOTELETT (Schweineschnitzel natur gebraten, mit Knoblauch und Speck)
 PORK CUTLETS ROASTED ON A SPIT (with garlic) **2150.-Ft**
 CIGÁNSKÁ PEČENĚ
- 58. RÁNTOTT SZELET 1, 3**
 PANIERTES SCHWEINESCHNITZEL **2050.-Ft**
 BREADED PORK CHOPS
 VEPŘOVÝ ŘÍZEK
- 59. BRASSÓI APRÓPECSENYE (sült sertéshúscsíkok magyaros fűszerezéssel, hasáburgonyával)**
 SCHWEINGESCHNETZELTES „BRASSO” ART (Schweingeschnetzelt ungarisch gewürzt, mit Pommes frites) **2650.-Ft**
 SMALL PIECES OF ROAST PORK COOKED IN THE „BRASOW” STYLE WITH CHIPS
 VEPŘOVÉ NUDLIČKY NA ZPŮSOB „BRASSO”
- 61. SÁNDOR GRÓF KEDVENCE (natúr sertésszelet, párolt hagyma, szalonna, sonka, gomba, lecsó és zöldborsó) 1**
 „ALEXANDER GRAF”S LEIBGERICHT (Schweineschnitzel natur gebraten mit gedünsteten Zwiebeln, Speck, Schinken, Pilzen, grüne Erbsen und Letscho) **2300.-Ft**
 „ALEXANDER COUNT” S FAVOURITE (pork cutlets roasted on a spit with ham, bacon, mushrooms, green peas and lecho)
 ZAMILOVANE JÍDLO „HRABĚTE ALEXANDA” (natur vepřové a cibule, slanina, šunka, houby a lečo)
- 62. BAKONYI SERTÉSSZELET (natúr sertésszelet, párolt hagyma, szalonna, gomba és tejföl)**
 SCHWEINESCHNITZEL „BAKONY” ART (Schweineschnitzel natur gebraten mit gedünsteten Zwiebeln, Speck, Pilze in Sauresahne) **2200.-Ft**
 PORK CHOP MADE IN THE „BAKONY” STYLE (pork cutlets roasted on a spit with onion, bacon, mushroom with sour cream)
 VEPŘOVÉ PLÁTKY NA ZPŮSOB „BAKONY”
- 63. TEJSZÍNES GOMBÁS CSIRKEMELL (natúr csirkemellszelettel) 7**
 HÄNCHENBRUST NATUR MIT PILZE UND SAHNESOSSE **2400.-Ft**
 CHICKEN BREAST WITH CREAM AND MUSHROOMS
 KUŘECI PRSÍČKA NA SMETANĚ A NA HOUBÁCH
- 64. SZEZÁMMAGOS RÁNTOTT CSIRKEMELL 1, 3, 11**
 HÄNCHENBRUST PANIERT MIT SESAM **2300.-Ft**
 BREADED CHICKEN BREAST WITH SESAME
 SMAŽENÁ KUŘECI PRSA V SESAMOVYCH SEMINKACH
- 65. SAJTAL TÖLTÖTT CSIRKEMELL BACONBE TEKERVE, SAJTMÁRTÁSSAL**
 HÄNCHENBRUST MIT KÄSE GEFÜLLT, IN BACON GEROLLT, MIT KÄSESOSSE **2850.-Ft**
 CHICKEN BREAST STUFFED WITH CHEESE, IN BACON, WITH CHEESESAUCE **1, 3, 7**
 KUŘECI PRSÍČKA S SÝROVOU NÁPLNÍ, SE SLANINE A SÝROVOU OMÁČKOU

66. **RÁNTOTT CSIRKEMELL SAJTAL ÉS SONKÁVAL TÖLTVE** 1, 3, 7
 PANIERTE HÄNCHENBRUST GEFÜLLT MIT SCHINKEN UND KÄSE 2750.-Ft
 BREADED CHICKEN BREAST STUFFED WITH HAM AND CHEESE
 SMAŽENÁ KUŘECI PRSA PLNĚNÉ SÝREM A ŠUNKOU
67. **CSIRKEMELL ORLY MÓDRA** (sörtésztában sütve) 1, 3
 HÜHNERBRUST NACH „ORLY ART” (im Bierteig gebraten) 2450.-Ft
 CHICKEN BREAST MADE IN „ORLY STYLE”
 KUŘECI PRSA NA ZPŮSOB „ORLY”
68. **CSIRKEMELL BORZASAN** (natúr csirkemell fokhagymás tejföllel és reszeltajttal) 7
 HÜHNERBRUST NATUR MIT KNOBLAUCH-RAHM-SOSSE UND KÄSE 2450.-Ft
 CHICKEN BREAST WITH GARLIC, SOUR CREAM AND CHEESE
 KUŘECI PRSA S ČESNEKOM NA SMETANĚ A SÝREM
69. **BROKKOLIVAL TÖLTÖTT RÁNTOTT CSIRKEMELL SAJTMÁRTÁSSAL** 1, 3, 7
 PANIERTE HÜHNERBRUST GEFÜLLT MIT BROCCOLI, KÄSESOSSE 2750.-Ft
 BREADED CHICKEN BREAST STUFFED WITH BROCCOLI, CHEESE SAUCE
 PEČENÁ KUŘECI PRSA S BROKOLICÍ A SÝROVOU OMÁČKOU
70. **TEJSZÍNES–ANANÁSZOS PIKÁNS CSIRKEMELL** 7
 HÜHNERBRUST-PIKANT MIT ANANAS UND SAHNESOSSE 2650.-Ft
 CHICKEN BREAST WITH PINEAPPLE AND CREAM
 PIKANTNÍ KUŘECÍ PRSA S ANANASEM NA SMETANĚ
71. **ASZALTSZILVÁVAL TÖLTÖTT RÁNTOTT CSIRKEMELL ÁFONYÁS ANANÁSSZAL**
 PANIERTE HÜHNERBRUST, GEFÜLLT MIT DÖRRPFLAUME, DAZU HEIDELB. UND ANANAS
 BREADED CHICKEN BREAST STUFFED WITH FRENCH PLUMS, BILBERRY, PINEAPPLE 1, 3
 KUŘECI PRSA S SUŠENYMI ŠVESTKAMI, BRUSNICEM A ANANASEM 2850.-Ft
76. **RÁNTOTT HEKKFILÉ FOKHAGYMÁS TEJFÖLLEL ÉS RESZELT SAJTAL**
 PANIERTER MEERESFISCHFILET MIT KNOBLAUCH, RAHM UND KÄSE 2650.-Ft
 FISHFILET WITH GARLIC, SOUR CREAM AND CHEESE 1, 3, 4, 7
 SMAŽENI RYBNI FILÉ S ČESNEKOM NA SMETANĚ A SÝREM
77. **FOGASFILÉ RÁNTVA** 1, 3, 4
 PANIERTES ZANDERFILET 3700.-Ft
 BREADED PIKE-PERC (of lake Balaton)
 SMAŽENE FILÉ ZE ZUBÁČE
78. **HARCSAFILÉ ORLY MÓDRA** (sörtésztában sütve) 1, 3, 4
 WELSTFILET „ORLY-ART” (im Bierteig gebraten) 3800.-Ft
 SHEAT-FISH MADE IN „ORLY” STYLE
 FILÉ ZE SUMCE NA ZPŮSOB „ORLY”
75. **HARCSAFILÉ ÍNYENC MÁRTÁSSAL** (borsos-fokhagymás) 1, 3, 4, 7
 WELLSFILET MIT FEINER SOSSE (mit Knoblauch und Pfeffer) 3800.-Ft
 SHEAT-FISH IN FINE SAUCE (with garlic and pepper)
 FILÉ ZE SUMCE S OMÁČKOU (na česneku a pepři)

KÖRETEK, GARNIERUNG, BEILAGE, WITH THE MEAT, PŘÍLOHY

80. **HASÁBBURGONYA**
POMMES FRITES 650.-Ft
FRENCH FRIES
HRANOLKY
81. **SÓSBURGONYA**
SALZKARTOFFEL 650.-Ft
SALTED, COOKED POTATOES
VAŘENÉ BRAMBORY
82. **PETREZSELYMES BURGONYA** 850.-Ft
PETERSILIENKARTOFFELN
PARSLEY POTATOES
VAŘENÉ BRAMBORY SE PETERSILIE
83. **FÚSZERES BURGONYAGEREZDEK** 850.-Ft
GEWÜRZKARTOFFELN
STEAK-POTATOES
OPÉKANÉ BRAMBORY NA KOŘENÍ
84. **PÁROLT RIZS** 650.-Ft
GEDÜNSTETER REIS
STEAMED RICE
DUŠENÁ RÝŽE
87. **GALUSKA 1** 700.-Ft
NOCKEL
NOODLES
HALUŠKY
88. **„PÁRIZSI“ ZÖLDSÉGKÖRET** 900.-Ft
GEMÜSEGARNIERUNG „PARISER“ ART
PLATE OF VEGETABLES
ZELENINOVÁ SMES „PARIŠ“ DUŠENÁ
85. **GRILLEZETT ZÖLDSÉG** 1050.-Ft
VERSCHIEDENE GEMÜSESORTEN GEGRILLT
GRILLED VEGETABLES
GRILOVANÁ ZELENINA

TÉSZTÁK, MEHLSPEISEN NOODLES NUDLE

86. **TÚRÓS TÉSZTA** 2050.-Ft
MEHLSPEISE MIT QUARK 1,3
COTTAGE CHEESE NOODLES
NUDLE S TVAROHEM

SALÁTÁK, SALATEN, SALADS, SALÁTY

89. **ADAG SALÁTA** Önkiszolgálás a salátapultból. 500.-Ft
PORTION SALAT Selbstbedienung aus dem Salatpult.
PORTION OF SALAD Self-service from counter.
PORCE SALÁTU Samoobslužný salátovy pult.

ÉDESSÉGEK, DESSERTS, SWEETS, MOUČNÍKY

90. **FAGYLALTKEHELY** (fagylalt, gyümölcs, csokiöntet, tejszínhab) **7**
EISBECHER (Eis, Früchte, Schokososse, Schlagsahne) **1250.-Ft**
ICE-CUP (ice cream, fruits, chocosaucé, whipped cream)
ZMRZLINOVÝ POHÁR (zmrzlinový krém, čokoládová poleva, šlehačka)
91. **GESZTENYEPÜRÉ** (gesztenyemassza, tejszínhab) **7**
KASTANIEN PÜREE (Kastanien mit Schlagsahne) **1050.-Ft**
PURÉE OF CHESTNUT (chestnut and whipped cream)
KAŠTANOVÉ PYRÉ (kaštany, šlehačka)
92. **VANÍLIAKRÉM TEJSZÍNABBAL** **1,3,7** **1150.-Ft**
VANILLECREM E MIT SCHLAGSAHNE
VANILLA CREAM WITH WHIPPED CREAM
VANILKOVÝ PUDING SE ŠLEHAČKOU
96. **GUNDEL PALACSINTA** **1, 3, 7, 8**
PFANNKUCHEN „GUNDEL” ART (mit Nuss und Schokososse) **900.-Ft**
PANCAKE FILLED WITH WALNUT AND CHOCOLATE SAUCE
PALAČINKY NA ZPŮSOB „GUNDEL”
97. **TÚRÓS PALACSINTA** **1, 3, 7**
PFANNKUCHEN MIT QUARK GEFÜLLT **750.-Ft**
PANCAKE FILLED WITH CURD
PALAČINKY S TVAROHEM
98. **ÍZES PALACSINTA** **1, 3, 7**
PFANNKUCHEN MIT MARMELADE GEFÜLLT **700.-Ft**
PANCAKE FILLED WITH JAM
PALAČINKY S MARMELÁDOU
99. **CSOKOLÁDÉS PALACSINTA** **1, 3, 7**
PFANNKUCHEN MIT SCHOKOLADE GEFÜLLT **750.-Ft**
PANCAKE FILLED WITH CHOCOLATE
PALAČINKY S ČOKOLÁDOU

GYERMEKEKNEK AJÁNLOTT ÉTELEK
WAS WIR DEN KINDERN EMPFEHLEN
MEALS OFFER FOR CHILDREN
DOPORUČENÁ DĚTSKÁ JÍDLA

- 161. DINO FALATOK HASÁBBURGONYÁVAL** (panírozott pulykamellből készült) **1, 3**
DINOS PANIERT MIT POMMES FRITES (aus Putenfleisch) **1350.-Ft**
DINO SNACKS WITH FRENCH FRIES (fried turkey in breadcrumbs)
DINO KOUSKY, HRANOLKY (smažená krutí prsíčka)
- 162. GYEREKADAG RÁNTOTT CSIRKEMELL HASÁBBURGONYÁVAL** **1, 3**
PANIERTE HÜHNERBRUST MIT POMMES FRITES, KINDERPORTION **1500.-Ft**
BREADED CHICKEN BREAST WITH FRENCH FRIES
SMAŽENÉ KUŘACIE PRSIA S HRANOLKAMY, DETSKA PORCE
- 163. HALRUDACSKÁK HASÁBBURGONYÁVAL** **1, 3, 4**
FISCHSTÄBCHEN MIT POMMES FRITES **1450.-Ft**
FISHFINGERS WITH FRENCH FRIES
SMAŽENÉ RYBIE TUČINKY S HRANOLKAMY
- 164. GYEREKADAG RÁNTOTT SERTÉSSZELET HASÁBBURGONYÁVAL** **1350.-Ft**
PANIERTES SCHWEINESCHNITZEL MIT POMMES FRITES, KINDERPORTION
BREADED PORK CHOPS WITH FRENCH FRIES **1, 3**
VEPŘOVÝ ŘÍZEK S HRANOLKAMY, DETSKA PORCE
- 165. GYEREKADAG RÁNTOTT SAJT HASÁBBURGONYÁVAL ÉS MAJONÉZZEL**
ÜBERBACKENER KÄSE MIT POMMES FRITES, MAIONNAISESOSSE, **1450.-Ft**
KINDERPORTION **1, 3, 7**
BREADED CHEESE WITH FRENCH FRIES AND MAIONNAISE SAUCE
SMAŽENÝ SÝR S HRANOLKAMY A TATARSKOU OMÁČKOU, DETSKA PORCE
- 167. GYEREKADAG BOLOGNAI MAKARÓNI** **1, 3, 7**
MAKARONI BOLOGNESE, KINDERPORTION **1050.-Ft**
BOLOGNESE MACARONI, SMALL PORTION
BOLOŇSKÝCH MAKARONŮ, DETSKA PORCE
- 168. GYEREKADAG MILÁNÓI MAKARÓNI** **1, 3, 7**
MAKARONI MILANESE, KINDERPORTION **1050.-Ft**
MILANESE MACARONI, SMALL PORTION
MILÁNSKÝCH MAKARONŮ, DETSKA PORCE
- 169. GYEREKADAG SAJTOS MAKARÓNI** **1, 3, 7**
MAKARONI MIT KÄSE, KINDERPORTION **950.-Ft**
MACARONI WITH CHEESE, SMALL PORTION
MAKARÓNY SE SÝREM, DETSKA PORCE
- 170. GYEREKADAG CARBONARA MAKARÓNI** **1, 3, 7**
MAKARONI CARBONARA, KINDERPORTION **1050.-Ft**
CARBONARA MACARONI, SMALL PORTION
MAKARÓNY CARBONARA, DETSKA PORCE

REGGELI, FRÜHSTÜCK, BREAKFAST, SNÍDANĚ

(reggeli 8:30-10:00 Frühstückszeit 8:30-10:00 Breakfast: 8.30-10.00 Snídaně: 8:30-10:00)

1. **TOJÁSRÁNTOTTA** OMELETTE **SCRAMBLED EGGS** **MÍCHANÁ VEJCE** 950.-Ft
(3 tojásból, aus 3 Eiern, of 3 eggs 3 vejece) 3
2. **GOMBÁS TOJÁSRÁNTOTTA** RÜHREI MIT PILZE **SCRAMBLED EGGS WITH MUSHROOMS** **MÍCHANÁ VEJCE S HOUBAMI** 3 1050.-Ft
(3 tojásból, aus 3 Eiern, of 3 eggs, 3 vejece)
3. **SONKÁS TOJÁSRÁNTOTTA** RÜHREI MIT SCHINKEN **SCRAMBLED EGGS WITH HAM** **MÍCHANA VEJCE SE ŠUNKOU** 3 1150.-Ft
(3 tojásból, aus 3 Eiern, of 3 eggs, 3 vejece)
4. **SONKÁS-GOMBÁS RÁNTOTTA** RÜHREI MIT SCHINKEN UND PILZE **SCRAMBLED EGGS WITH HAM AND MUSHROOM** **MÍCHANA VEJCE SE ŠUNKOU A HOUBAMI**
(3 tojásból, aus 3 Eiern, of 3 eggs, 3 vejece) 3 1200.-Ft
5. **SZALÁMI-TÁL** (száraz szalámi, sonkaszalámi, sajt, vaj) 7
SALAMI-PLATTE (Salami, Schinken, Käse, Butter) 1300.-Ft
SALAMI PLATE (ham, salami, cheese, butter)
SALAMOVA MISA (salam, šunka, sýr, maslo)
6. **VAJ, JAM** (2szelet kenyér) 7
BUTTER, JAM (2 Scheiben Brot, slice of bread)
BUTTER JAM (2 slices of bread) 700.-Ft
MÁSLO, DŽEM (2 krajice chleba)
150. **Ham-and-eggs** **Ham-and-eggs** **Ham and eggs** **Ham and eggs** 3 1300.-Ft
(3 szelet sonkaszalámi 3 db tükörtojás 3 Scheiben Schinken und 3 Spiegeleier 3 slices of ham and 3 fried eggs 3 šunke a 3vejece)
151. **Bac-and-eggs.** **Bac-and-eggs.** **Bac and eggs.** **Bac and eggs.** 3 1300.-Ft
(3 szelet bacon 3 db tükörtojás 3 Scheiben Bacon und 3 Spiegeleier 3 slices of bacon, 3 fried eggs 3slaňine a 3 vejece)
152. **FÖTT VIRSLI** (3db, mustárral, vagy ketchuppel)
WÜRSTCHEN (3 Stück, mit Senf, oder mit Ketchup) 1300.-Ft
SAUSAGES (3 pieces with mustard, or with ketchup)
PÁRKY (3 nožky s horčicí a kečupem)
153. **TEA, TEJ, KAKAÓ, TEJESKÁVÉ** 1800.-Ft/L 7 450.-Ft
TEE, MILCH, KAKAO, MILCHKAFFEE
TEA, MILK, COCOA, COFFEE WITH MILK
ČAJ, MLÉKO, KAKAO, BILÁ KÁVA

JÓ ÉTVÁGYAT ! GUTEN APPETIT ! GOOD APPETITE! DOBROU CHUT'!

Üzletvezető: **Ihász János**
Erzsébet Vendéglő
H-8630 Balatonboglár
Erzsébet u. 23.
Tel: (0036)85-353-537
Fax: (0036)85-450-099
E-mail: j.ihasz@t-online.hu
Web: www.erszebetvendeglo.hu